



ТРИ ЦЕНТИ в Зл. Д. Америки; ПЯТЬ ЦЕНТИВ За кордоном.

Тел. „Свобода“: BERGEN 4-0807 — Тел. У. Н. Союзу: BERGEN 4-1016

THREE CENTS in the United States; FIVE CENTS Elsewhere

ПАКТ НАЙБІЛЬШЕ ВІДСТРАШУЮЧИМ ЗАСОБОМ ПРОТИ ВІЙНИ — КАЖЕ ВАНДЕНБЕРГ

Вашингтон. — Сенатор Артур Г. Ванденберг, один з провідних республіканців, ствердив на конференції посаджених американських міст, що Північно-Атлантичний Оборонний Договір є найліпшим забором, щоб не допустити до того, щоб холодна війна перемінилася на гарячу і „найбільш відстрашуючим засобом проти війни, який колинебудь придумано“. Він теж схарактеризував оприлюднення пакту як найважливіший крок в американській закордонній політиці від часу проголошення Декларії Монро в 1823 р.

ДЛЯ ВИНИЩЕННЯ НАСЕЛЕННЯ НЕ ТРЕБА АЖ АТОМОВИХ БОМБ

Другим важливим промовцем на конференції був Г. Дж. Мюлер, знавець атомової діла, професор в університеті Індіана. Він сказав, що для знищення населення не треба самої атомової бомби, бо „атомові матеріали можна розкинути літаками або ракетами, а тем розпорошити в снігу або дощі“. В такому випадку цілі території можна видобити, бо атомові матеріали, коли почнуть радіювати, ослаблять людський рід на сотні, а то й на тисячі років після того. Радіювання може спричинити передчасні породи, неплідність, люкемію, загальне ослаблення — а все вкорочує довготу людського життя.

Д-р Дейвід Брандлі, автор книжки: „Нема місяця для сховку“, заявив, що Америка не може вже почуватися безпечною поза своєю промисловою винахідливістю, бо „упромишленна Росія, маючи в себе німецьких науковців, знає як виробляти атомові бомби і може вже їх виробляти“. — Сен. Брайен МакМагон, президент конгресової комісії атомової енергії, заявив, що Злучені Держави можуть завжди втриматися наперед атомового розвитку, „якщо в нас є відвага виказати наші демократичні переконання“.

ПРОТЕСТИ ПРОТИ ДОПУЩЕННЯ СОВЕТСЬКИХ АРТИСТІВ БЕЗУСПІШНІ

Щоб не допустити до поширення ідеологічної війни під час зїзду проєвропейських артистів і науковців у п'ятницю 25 березня в готелі Валдорф Асторія в Нью Йорку, посилалися протести до департаменту стейту від різних організацій проти візів для советських делегатів, які є в дорозі з Європи до Злучених Держав. Уряд не прислухався до протестів, навпаки, що дозволив приїхати британському науковцю Олафowi Стаппелдону приїхати сюди, хоч попереднього дня американська амбасада в Лондоні скасувала його візо. Домогання до ньюйорського губернатора Тамеса Е. Дюї, щоб він заборонив проєвропейський зїзд теж не помогли, бо він заявив, що не може цього зробити без порушення засад свободи слова. — На суботу скликає інша група американських науковців свої збори до Дому Свободи при 40 вулиці в Нью Йорку, щоб там висловити протест проти поширювання советської ідеології при допомозі збалачених науковців.

РІЧНІ ЗБОРИ ГОЛОВНОГО УРЯДУ У. Н. СОЮЗУ

ПРОДОВЖЕННЯ ПЕРШОГО ДНЯ НАРАД

В першому дні звичайних річних зборів Головного Уряду Українського Народного Союзу — як уже повідомлено в попередніх виданнях „Свободи“ — вислухано звіт головного передсідника У.Н.Союзу, Миколи Мурашка, та його заступників: Григорія Германа і п-ні Марії Малеви, та переведено над ними дискусію. Після полудня того ж самого дня вислухано ще звіт головного секретаря У.Н.Союзу, Дмитра Галичина, і дискусію над ним закінчено перший день нарад.

ЗВІТ ГОЛОВНОГО СЕКРЕТАРЯ, ДМИТРА ГАЛИЧИНА

Звіт головного секретаря У. Н. Союзу, Дмитра Галичина, охоплював такі важливі ділянки стану і праці цієї великої



Дмитро Галичина, гол. секретар У. Н. Союзу

інституції, як організаційна і культурна. Окрему увагу гол. секретар віддав успішно завершеній минулорічній кампанії УНСоюзу за збільшенням кількості своїх членів до 50,000. Щоб виконати це завдання — говорив гол. секретар — треба було збільшити нашу організацію на 1,718 нових членів, як брати до уваги, що на початку 1938-го року Союз нараховував 48,282 члени. Доповнити цю кількість членів до 50,000 цілком певно не належало до легких завдань, головне як порівняти це з організаційними вислідами трьох післявоєнних років. Проте, завдання виконано і 1948 рік закінчено реєстром 50,873 членів.

Признання за успіх.

Успіх цієї кампанії — твердить п. Д. Галичина — треба завдячувати насамперед організаторам та членам цих 168 відділів, що не тільки виконали, але і перевиконали призначену їм квоту придбання нових членів. Ім насамперед належать слова подяки і признання від Батька-Союзу. З признанням треба згадати теж ці 182 відділи, які тільки частинно виконали квоту, але й тим причинилися до загального успіху кампанії. Але не можна висловити жадного признання тим 117 відділам, які не придбали ані одного нового члена та які впродовж час взагалі не проявляють жадної діяльності і замість збільшуватися, вони зменшуються. Гол. секретар вважає, що для таких відділів немає іншої ради, як тільки злучити їх з іншими, активними відділами, бо того вимага-

ють добро і дальший розвиток організації.

На ті того нездорового явища в одній частині відділів, тим виразніше та славіше записується активність інших відділів, що вложили таку велику працю в минулорічній організації успіху Союзу. Гол. секретар признає, що ця праця була справді велика. Організаційні кампанії УНСоюзу вже мають свою історію. Їх ведено з приводу 40-45 і 50-ліття Союзу, їх ведено теж перед кожною конвенцією, намічуючи конкретні цілі, але в усіх попередніх кампаніях не було випадку, щоби ту ціль досягнуто повністю та щоби придбано намічену кількість нових членів, хоч і в ті кампанії вкладалося багато труду і зусиль. Минулорічна кампанія становить виняток під цим оглядом.

Поширення Союзних Ідей.

Головний секретар в даному ствердив, що ця кампанія за новими членами дала не тільки реальний успіх щодо самих членів, але й важливо причинилася до поширення та популяризації Союзних ідей, що матиме велике значення для дальшого розвитку Союзу. Вже на початку кампанійного року видано в

(Докінчення на стор. 4-тій).

ДРУГИЙ ДЕНЬ НАРАД РІЧНИХ ЗБОРІВ ГОЛОВНОГО УРЯДУ У. Н. СОЮЗУ

ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСІЄРА, РОМАНА СЛОБОДІЯНА ТА УХВАЛЕННЯ ЗАЯВИ ДОВІР'Я ЕКЗЕКУТИВІ

Другий день нарад звичайного річного зібрання Головного Уряду Українського Народного Союзу зачався в год. 9:30 рано, у вівторок, дня 22-го березня. На початку нарад повідомлено, що головний контролер УНС, Степан Куропась з Шикаго, Іл., змушений залишити наради, з огляду на смертний випадок в його родині. Ще того самого дня п. Куропась відлетів до Шикаго. Народи другого дня річних зборів започатковано звітом головного касієра УНСоюзу, Романа Слободіяна.

Касовий звіт, звичайно, має мало сіл, але багато чисел, що можуть бути не менш „красноріччів“, як святоточна промова найкращого бесідника. Таке можна б твердити і про звіт головного касієра УНСоюзу, Романа Слободіяна. З його звіту виходило, що з кінцем 1948 року майно УНСоюзу виносило 10,379,428.61 доларів. З тих присланих вже „десять мільйонів“ 96,64% були інвестовані в неперешкожені фондах: запомоговому, сирітському, „Згоди Братств“ та захисту сиротинця, а решта у фондах адміністраційному, конвенційному та народному. Майно організації було інвестоване так:

Бонди:	\$8,631,460.54, або 83.16%.
Моргеджі:	\$781,256.51, або 7.53%.

ВETERАНИ ОРГАНІЗУЮТЬ УКРАЇНСЬКУ УЧАСТЬ В ПАРАДІ „ДНЯ ЛОЯЛЬНОСТІ“

Як відомо, в дні 30-го квітня відбудеться на 5-тій Евно велика загально-американська маніфестація з нагоди „Дня Лояльності“, що буде рівночасно великою проти-комуністичною маніфестацією, бо в тому самому часі заповіджена першо-травнева демонстрація комуністів на 8-мій Евно. Українські Американські Ветерани, згідно їх Ньюйорський Пост, перебрали ініціативу в організації масової участі американських українців в цій проти-комуністичній маніфестації. З цієї нагоди вже відбулися збори ініціативного Комітету Ветеранів і на найближчу неділю, дня 27. березня, скликається на год. 3-тій після полудня в Українському Демократичному Клубі при 59 Ст. Марк'є Плейс в Нью Йорку збори Комітету, що підготує українську участь в цій маніфестації. В тій цілі Ньюйорський Пост Українських Американських Ветеранів розіслав окремі запрошення численним українським організаціям і поодиноким громадянам в Нью Йорку та околиці, запрошуючи їх на ці наради. В листі-запрошенні, що його підписав президент Українського Маніфестаційного Комітету, Володимир Бакад, та ветеранський передсідник Володимир Шипка і цивільний передсідник Микола Гаврилко, м. ін. пишеться: „В загально-українському інтересі треба подбати, щоби ця маніфестація виявила нашу силу, нашу ненависть до комунізму та нашу лояльність до Америки“.

ІТАЛІЯ ПРОСИТЬ АМЕРИКАНСЬКОЇ ПІДДЕРЖКИ В СПРАВІ КОЛОНІЙ

Рим, 23 березня. — З кол італійського міністерства закордонних справ повідомили, що в найближчому тижні мали б початися у Вашингтоні безпосередні переговори між представниками американського та італійського урядів в справі кінцевого вирішення долі бувають італійських колоній в Африці. Італійські переговори вестиме міністер закордонних справ, граф Сфорца, що приїде до Вашингтону, щоб взяти участь в урочистому підписанні Атлантичного оборонного договору. При цьому стверджується, що Італія просить американської допомоги в справі одержання від Об'єднаних Націй протекторату над трьома бувають своїми колоніями, іменом, в Сомаліях, Еритреї і Триполітанії. Формально вона домагатиметься протекторату теж в Киринатії, хоча здає собі справу, що його важко буде дістати. Звертається увагу, що справи звороту колоній Італія не видвигнула як передумову приступлення до Атлантичного пакту. В переговорах з американським урядом Італія думає поробити деякі застереження щодо самих колоній та щодо їх розпорядження в організації західної оборони згідно з Атлантичним пактом.

ФІНІ НЕ ТУРБУЮТЬСЯ СОВЕТСЬКИМИ ПОГРОЗАМИ.

Гельсінкі, 23 березня. — З фінських урядових кол заявляють, що вони цілком не турбуються надрукованою недавно в ленинградській „Правді“ більшовицькою напастою, мовляв Фінляндія порушує постанови свого мирного договору зі Соведами. Урядник фінського міністерства заявив, що фінці вже до таких нападів при звичайні, бо від кількох місяців вони зустрічаються з ними в різних формах майже кожного тижня.

В СУБОТУ ПІДПИШУТЬ ФРАНЦУЗЬКО-ІТАЛІЙСЬКИЙ ДОГОВІР

Париж, 23 березня. — В найближчу суботу до столиці Франції приїде італійський міністер закордонних справ, граф Сфорца, та разом з французьким міністром, Робертом Шуманом, підпишуть договір, що буде вступним до обговореного ще договору в справі мирного союзу.

БЕВІН ВІДВІДАЄ НІМЕЦЬЧИНУ.

Діссельдорф, 23 березня. — Британський міністер закордонних справ, Ернест Бевін, відповів прихильно на запрошення німецького самоуправління, щоб він відвідав Західну Німеччину. Бевін у відповіді заявив, що після подорожі до Вашингтону йому буде приємно відвідати Німеччину та обговорити з німцями деякі спільні справи.

„АМЕРИКА ГРАБУЄ КАНАДУ“ — ТВЕРДИТЬ ОГРОБЛЕННЯ БОЛЬШЕВИКІВ.

Лейк Сохсес, Н. Й., 23 березня. — „Український“ представник в комісії ООН до справ атомової енергії, Василь Тарасенко, заявив тут вчора, мовляв, Злучені Держави купують в Канаді уран по такій дешевій ціні, що є рівнозначне з „грабунком“. Виступаючи проти американської резолюції в справі міжнародної контролю атомової енергії, Тарасенко повторював вже давно відомі советські брехні.

ЮГОСЛАВІЯ ВОЛИТЬ НЕ ВІДПОВІДАТИ.

Париж, 23 березня. — Місцева преса надрукувала інтерв'ю з „відповідальним державним мужем“ Югославії, в якому той заявив, що Югославія все ще вважає себе складовою частиною східного блоку і не приступить до плану Маршала. На запити чи Югославія протиставилася б збройному нападові на неї з боку Соевтів, „відповідальний державний муж“ заявив, що на це він „воліє не відповідати“.

АЛБАНСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР В МОСКВІ.

Москва, 23 березня. — Вчора до Москви приїхала з чоловітньою албанською делегацією, з прем'єром Гокша на чолі. Московська преса віддала їй „події“ стільки місця, якби вона була найважливіша в світі.



Роман Слободіяна, гол. касієр У. Н. Союзу

Позички членам: \$373,040.92 або 3.59%.
Готівка: \$352,155.54 або 3.40%.
Реальності: \$234,000.00 або 2.25%.
Друкарня: \$7,515.10 або 0.07%.

(Докінчення на стор. 3-тій).

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, and holidays by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На шість місяців	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00
В Джерсі Сіті і Закордоном:		Foreign and Jersey City Rates:	
На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На шість місяців	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75
Число з поведінкою (англійською мовою):		Monday's issue (the Ukrainian Weekly, English language supplement):	
На рік	\$2.50	One year	\$2.50
На шість місяців	\$1.50	Six months	\$1.50

Кожна зміна адреси коштує 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає

Адреса: "СВОБОДА," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

СКРИПИТИ ПОЛІТИЧНУ АКЦІЮ
В ОБОРОНІ УКРАЇНИ

Цілий світ до чогось готується. У всіх міністерствах закордонних справ метушня. І є чого! Доказом цього може бути вже сам Північно Атлантичний Пакт Безпеки, що цілковито міняє політичний курс Західної Європи і Америки. Щодо цього нема вже ніякої сумніву, хто тільки завдав собі трудно добре ознайомитись з змістом Пакту. Не зважаючи на авторитетні заяви представників держав, які цей Пакт підписували, що цей договір є нічим іншим, а тільки самообороною, його правдиве значення сягає куди далі. Це не є тільки оборона на випадок збройного нападу на одну з держав, що згоріли спільно себе обороняти. Щоби бути готовим до такої есентуальної оборони, треба ж до неї спільно й постійно приготуватись і вже те одно мусить ці держави заставляти до тісної кооперації в часі миру. Якраз з цього боку вважають Північно Атлантичний Пакт Оборони історичним, бо він зливає західну Європу з Америкою. Хоч це довгий процес, обрахований на десятки років, а може й довше, важке це, що він уже почався.

Демократичні потуги не криються, що це оборона перед совєтською агресією і перед російським імперіалізмом. Інакше це розуміє Москва. Кремлівська пропаганда розголошує, що цей Пакт є малою не виповідженням війни Совєтам. Це є, каже Москва, акція американських та англійських „воєнних підпалювачів“, що готуються до нападу на Совєтський Союз. Совєтська преса, що в подібних випадках мовчить, або подає коротку згадку, присвятила цьому Пактові дуже багато місця, лякаючи ним населення, щоб таким робом виправдати нові татари, яких вона вимагає для „оборони батьківщини“. Атомосфера загострюється і ніхто не може передбачити, що можуть принести вже найближчі місяці. Там не хочемо сказати, що війна за плечима. Ми хотіли б тільки натякнути, що тоді опдіти тихо в таких часах з українською справою, коли історичні вороги українського народу готуються до нового поділу українських земель та до нового поневолення українського народу теж і по упадку кремлівських диктаторів.

Україні, що опинилась поза межами московської диктатури, та яким дорогою Україна та її доля, мусіли вже додати, що тепер творяться політичні фронти, звернені проти української соборності і самостійності. Це вже доконані факти і годі старатись до них з легковажністю. Застається в Америці й в Європі нова, на широку скалю закросна акція, яка трапляється в житті українського народу. Тій ворожій акції треба завчасу протиставити українську акцію, об'єднану, широку, авторитетну. Це мусить робити українська еміграція в Європі, а на американському континенті мусить це робити Панамериканська Українська Конференція та Український Конгресовий Комітет. До цієї скоординованої праці, коли іде про нас, треба братись зараз, а нашому громадянству треба негайно зложити матеріальні засоби на цю акцію.

Звертаємо увагу громадянства, що матеріальне положення Українського Конгресового Комітету таке, що ледви чи вдається адержати в найбільших місяцях такі потрібні видавництва, якими є „Український Квартальник“ та „Бюлетен“. Фонди майже вичерпані цілковито, бо ми ще й досі не хочемо розуміти, що наша українська інформаційно-політична праця спирається виключно на жертвах самих американських і канадійських українців. Пам'ятаймо на це хоч тепер, у цій так важкій хвилині, та підтримаймо нашу політичну акцію новими, щедрими і негайними жертвами.

Щезає Європа, як третя сила

Проголошення Північно-Атлантичного Пакту дало при- току до глибокої застанови, що властиво спричинило цю історичну подію. Становище уряду Злучених Держав базується на двох документах: на промові секретаря стейту Діна Ачесона і на Білій Книзі, оприлюдненій 19. березня 1949 як урядове висноження необхідності такого договору.

Останній уступ „Білої Книги“ виразно зазначає, які були спонуки до складення Північно-Атлантичного Оборонного Пакту. Йх пізнати з дискусій над забезпеченням Злучених Держав перед наїздом.

Забезпечення З.Д.А. була б новою виставленою на непевність, якщо б цілий європейський континент „ще раз підпав під панування однієї потуги, або низки злучених потуг, ворожих Злученим Державам. Континентальна Європа була втрачена для Алянтів у другій світовій війні, заки ще Злучені Держави до неї приступили. Європу відізнано великим ризиком і велитенським втратами життя й видатками в матеріалах і грошах. Під теперішню пору ослаблене становище, в якому наїшлася Європа внаслідок воєнного знищення й недостатку, дає золоту нагоду новому наїзникові до нової агресії. В теперішньому насі ясне кожному, як це було очевидно при застанові над доконанням наїздом нацистичної Німеччини, що опанування Європи і її зконсолідування може бути першим кроком у більшому плані для нападу на Великобританію, а опісля на Злучені Держави й решту Західної півкулі.

Проблеми, створені такими можливостями ступневої й витриманої агресії є зрозумілим предметом турбот для прийняття заходів до забезпечення Злучених Держав. Вирішенням незалежності й свободи країн Західної Європи є тому есенціональним для забезпечення Злучених Держав. Теж є очевидним, що Америка скорсолідувала підтримку й приязнь вільних і приязних країн, а в майбутності, щоб змала мирними засобами зменшити територію, з якої агресор міг би видатно уживати тиску.

Остання війна виказала наглядно, що наїзник може найліпше досягнути результату тим, що буде займати демократичні країни одну по одній, розсіднавши ті країни пропагандою й іншою тактикою так, щоб вони не були спосібними скоординувати свою оборону. Есенціональна ціль Північно-Атлантичного Пакту є та, щоб не допустити до повторення такої плану у відношенні до країн, які цей пакт підписали.

Повищений уступ виказує ясно, що тут іде про забезпечення самої Америки перед нападом агресора, тому, що Європа зруйнована й вичерпана з сил не може становити самою собою загрозу перед нападом на Америку. При цій нагоді стверджено, що під словом „Європа“ треба розуміти країни Західної Європи згідно з утертим поняттям, що країни Східної Європи це не Європа, а Росія.

Заки ще оприлюднено Атлантичний Пакт, в англійському парламенті переведено 18. березня дискусію на основі таких вістей про пакт, які вже перед тим появились. Парламент поставився так прихильно до пакту, що це становище можна вважати ратифікацією договору, заки він ще був звисний. Ернест Бевин, міністер закордонних справ, назвав пакт „одним з найважливіших кроків в напрямі загальному миру від покінчення першої світової війни“. Підчас опозиції комуністи прийшли напозда цілком отверто сказати про ролі тієї частини Європи, яка ще не підпала під комуністичний вплив і яку доє вважали балансом між Злученими Державами й Совєтською Росією.

Вильям Ворбі, єдиний член партії лейбурістів, який промовляв проти прийняття Атлантичного Пакту, заявив, що договір не є згідний з цілями соціалістичної партії тому, що британський уряд забув на соціалістичне розуміння, що в Європі є ще третя сила, яка стоїть по середині між комунізмом і капіталізмом. „Коли так станеться (що Атлантичний Пакт буде прийнятий), тоді світ буде поділений на дві ворожі блоки і це буде дорого не до миру, а до війни“ — сказав Ворбі. На це поєснилися збоку інших лейбурістів голоси одним хором: „Ні!“

Отже в англійському парламенті сказано ясно, що ніхто інший не гарантує війни, тільки Росія і ніхто інший не може світу врятувати, тільки Америка.

Однак становище англійського парламенту в справі Атлантичного Пакту має більш далекое значення ніж становище американського уряду. Для Америки втра- та Західної Європи це територіальна втрата. Для теперішньої й майбутньої Англії втра- та Західної Європи це теж втрата ідеології. Докищо в парламентах Західної Європи існують соціалістичні партії й групи, які змагаються з іншими групами за владу. Вони гляділи на Англію як на парламентарне приставище соціалізму під покровом Партії Праці. З хвилею, коли в англійському парламенті самі соціалісти потребали це питання, а поставили рубом політично-національну безпеку перед наїзником, соціалістичні ідеї самі собою сходять на зад-

К. Петрус.

За правдиву оцінку основних проблем

Від Редакції: В порядку дискусії на тему „основних проблем“ друкуємо третю з черги статтю нового іммігранта з під-совєтської України, К. Петруса. Його дві попередні статті на цю тему надруковані в „Свободі“ з 12 і 14-го березня.

Уявім собі, що Україна вже звільнена від чорного оку- панта, і наша еліта поверну- лась до Рідного Краю. Зіх- лись із усіх усюд і почали працювати.

Але чи приготувані ми до цього історичного чину? Чи маємо ми відповідні кадри інтелектуальних робітників, котрі змогли б стати лідерами нашого народу?

Що значить мати 13 партій та й ще на еміграції. Це може означати лише те, що по суті у нас не має путної ні одної партії...

Величезний Бритійський Ка- монвелт керувався з Лондону двома-трьма партіями і то впродовж цілих століть. ЗДА мали так довго лише дві пар- тії, які й нині є домінуючими. А ми, нещасні емігранти, утво- рили собі аж 13. Правда, ми можемо дякувати нашому Бо- гові, що деякі з цих 13 „пар- тій“ мають отак приблизно по 13 членів. Але скільки поміж ними кипить сварні за „міні- терські портфелі“ та само- впевненого „стукання“ двері- ма, коли щось буває не по на- шому...

Навіть недавно скомплікова- на УНР не може дати ради га- рячим темпераментам завзятих політиків: дверима іреських бараків стукають по цей день.

А тим часом справа з підго- товкою нашої еліти до май- бутньої роботи покищо дис- кутується. Історія може зно- ву повторитись. Прийдуть „Ва- ряги“ і все за нас зроблять. А ми будемо сварились та стука- ти дверима навіть у Києві. І тоді вже утворимо собі не 13, а цілих 20 партій!...

Демократична маїстина укра- їнської інтелігенції сьогодні мусить переглянути свій полі- тичний багаж, своє політичне кредо та свої ідеали. Ідеї тіль- ки тоді діють, коли вони зна- ходяться в творчому русі. Ідеї

ній плян, а на перше місце вибивається оборона волі й не- залежності Західних країн, включаючи й Англію. Північ- но-Атлантичний Оборонний Договір вирішив отже теж дав- но закоровий поділ світу на Східний, під диктатурою Совє- тів, і на Західний, під прово- дим Злучених Держав Північ- ної Америки. Третьої сили — вона територіальна, чи іде- ологічна, тепер в Європі вже немає.

без практичного реалізування їх у житті — фантазія й уто- пія. Такі ідеї шкідливі не лише для суспільства, але й для одиної-особи. Але й ті ідеї, які знаходяться в русі та щось творять, коли вони не очищені від сміття та бруду, можуть принести людям ще більше лиха, ніж утопія. Большевики це дуже добре розуміють, і у- стами свого Леніна говорили, що „наша сила є в чистоті на- ших радів та в непримиримос- ті з чужими нам ідеями“ і в цьому принципі полягає один із секретів їх сили.

А як виглядає ідеологічна чистота нашої демократії, о- собливо тієї, котра виросла під „опікою“ большевиків. Про це зараз ми одверто й по- говоримо.

...1918-20 роки. Українське військо розгромлене. Невелич- кі загони ліквідуються при до- помозі карних відділів ЧЕКА. Цілі дивізії червоної армії бо- рються з цими недобитками „хохлами“. Політкомісар одної з цих дивізій теж українець, але червоний. І навіть пише рідною мовою. На кістках рід- ного народу будує УСРР. Зни- шує останні партизанські групи... Бере участь у кату- ванні свого народу в страшних роках голоду та колективіза- ції... Потім стріляється... Хто він, мученик нашої нації чи її кат таї ще в квадраті?

А наша демократія зі Сходу ставить йому монументи, ка- дить йому своїм політичним каділом і захищується його безбоянно писаниною. Адже ж він її ідейний вождь! Він її натхнення! Він її новий бо- жок-перун, висвячений марк- сизмом!...

Хіба це, панове, не жах? Дійсно: „Камо грядеши, не- щасна демократія“?

...ВАЖЛИВЕ. На Україні, як відомо, була така літературна організація НКВД постріляло майже всіх її членів, а секре- таря залишило на „насіння“. А ви знаєте, що значить, коли всю організацію розстрілю- ють, а голову лишають на міс- ці, — знаєте ви, що це зна- чить? Це значить, що цей са- мий секретар був сексотом і допомагав НКВД нищити сво- їх колег... Всі загинули, а він залишився... Потім він „при- липає“ до німців, опиняється на еміграції... А тепер, після його смерті, наші демократи ставлять йому монумента, ка- дять не тільки політичним, а й церковним каділом... і теж насолоджуються його писани- ною. Смакують.

Що це, панове, — джерело нашого ідеологічного нахнен- ня чи наш моральний занепад? Це ж жах. І ніхто цього жаху не розуміє і не відчуває.

...Маємо на еміграції з деся- ток добрих невеличких поетів та письменників. Декотрих з них називаємо літерами А., Б., В., Г... Вони зараз теж сва- ряться за „шкуру“ ще не ви- боїтого ведмедя. Але запитайте в них, що вони робили підчас страшного голоду та колекти- візації, або пізніше, коли по- вісницях мордували десятки тисяч нашого селянства та ро- бітників? Вони вам не ска- жуть, але трухлять-но добре їх комсомольські душі і з них випадають збірнички віршиків, присвячених „радісній епосі та сонцеподібному“... Мільйо- ни людей гине від голоду, те- рору та від каторги на заслан- ні, а поетики співають славу кремлівським лідерам. Так, так, панове, це не жарт і не фантазія, а правда, страшна правда на нашій несправедли- вій землі...

Ці факти треба не прикри- вати словесною облудою та „дипломатією“, а давати їм відповідну оцінку.

Бочка з-під... дотягну довго буде смердяти дотем

Ми знаємо, яку велику ро- боту виконали для Кремля асо- ці Хвилеві, Любченки, Кулі- ші, Скрипники, Тичини, Риль- ські, Сосюри, Кравченки, Гу- зенки... Без української інтелі- генції, що пішла працювати з большевиками, Кремль не зміг би нічого зроби з нашим народом. Але, без „ідеоло- гії“ цих „товаришів“ укра- їнська демократія на еміграції напевно змогла б обійтись, як би вона цього бажала. Тільки ідеологічна чистота та ідейна непримиримість з „охвостом“ большевицьким зможе оздо- ровити ряди нашої демократії й дати їй силу притягнути до себе народні українські маси, коли стануть відданими...

Сьогодні ми мусимо очисти- ти себе від усієї „скверни“ не тільки політичної, а й мо- ральної. Стара еміграція купі з „Західняками“ повинна оз- броїти себе знанням сучасної України, а не колишньої, а ін- телігенція зі Сходу повинна повникдати в Дніпро всіх своїх живих і мертвих „перунів“ — одноголових чи четверо- голових, прочистити себе від „комсомольщини“ та советчи- ни й пам'ятати, що там, де кі- чається релігія, там почина- ється... большевизм.

Тільки тоді, після такої чистки, можливо, виникне природно, а не штучно якась пара політичних партій англо- саксонського зразку, але з у- країнським змістом...

Тільки тоді наша еліта буде мати право репрезентувати наш нарід у майбутніх Штатах Європи.

І тільки тоді, залишивши під „горою“ народні маси, наша еліта буде мати моральне право взійти на гору Синаї, де Господь Бог приготує для нас свої нові скрижалі для Со- борної Української Держави...

Вступайте в члени У. Н. Союзу

УЛАС САМЧУК

СОНЦЕ З ЗАХОДУ

РОМАН.

52)

За нею довгий, худий дядь- ко у „вулоші“. — Пане. А на- пишіть не мене іди батькові прем'єрови, — каже він через голову жінки, що леє сльози.

— В якій справі? — те саме питання.

— Ге! Довго казати, мало слухати. Я отуї з Сокиринці. Минулого року возив'єм сюди до Хусту кмінь на орсаг... А тотої, Бог би го побив, ково- дош Циперман казав, еж за- платити. Вать уж мінув рук, а вун так і не заплатив...

— Чоловіче, Божий... Де ж його з такими справами до прем'єра... На то є суд, полі- ція...

Поліція? А нашо пан прем'єр? Це ж влада. Цей тільки ска- пишть, і не треба ніякої поліції...

По сходах йдуть сюди і ту- ди закопотані люди. „В я- кій справі?“ Безліч є справ. Пан генерал-жандармерії, Лес- няк з Нью Йорку, лідер геть- манців з Берліну, кореспон- дент „Фельмшер Беобахтер“. Ось пан Передайчик, суддя з Середнього, лідер наростаючої опозиції. Начальник пропаган- ди, шеф-редактор „Нової Свободи“... А між ними також Кальчук. Людина зовсім без титулу і без окресленого за- вдання.

Цей пан Кальчук має па- мір бачити самого прем'єра.

Він має намір пройти кризу усі чисельні поважні справи, щоб сказати прем'єрові всьо- го кілька слів. Не легке за- вдання.

Ще вчора пан прем'єр був у Празі, і кореспонденти всіх часописів старанно вишукують можливості стрибнути на по- випки. У вузькій з жовтавими порепаними стінами почекаль- ни на металевих стільцях си- дять ці пани у великій кіль- кості. Вішаки завішані одя- гами, радіатор центрального опівання старанно зайнятий заповненням простору теплом.

Це також канцелярія Рогача. Його зараз нема. Він ли- шив по собі на писемному сто- лі купу коверт, а сам пішов реферувати пошту прем'єра. Біля вікна, вчепившись за гу- дзик „Кальчукового пальта“, кореспондент „Нового Часу“.

— Ну, що ви скажете на це? — питає він. — На що саме? — каже Кальчук. — Ну, нан- оце, що е... Пан прем'єр по-

вернувся, ну й що ж далі? Хто буде третім міністром?

— Думаєте, що третім міні- стром може бути Пічуряк? — говорить у другому кінці почекальній пан шеф-редактор „Нової Свободи“.

— А! — до хору голосить- ся пан Передайчик... — Тре- тім міністром може бути тіль- ки людина... — говорить ди- ректор Нової Сцени пан Се- легій зі своїм товаришем Пе- ченюком...

— Цікаво, що каже сам прем'єр, — робить підсумок кореспондент „Нового Часу“.

— Ви не від „Українського Слова“? — Ні, — каже Кальчук. — Я сам. І мене третій міністер не цікавить.

Пан прем'єр саме в цей час перечитав листи, зреферовані Рогачем, і мав намір прийняти генерала жандармерії. Десь там у Севлюші чи щось чесь- кий жандарм напав з револю- вером на двох січовиків і од-

ному з них прострелив ногу. В Середньому чеські жандарми постріляли портрет Шевченка. У Сваляві чехи побили яко- гось робітника українця з фір- ми Батя за те, що той вима- гав правильного правопису на вивісках фірми.

Потім на черзі черга справ окремих міністерств, подорож прем'єра на свято до Білок та Перечина, вимоги Січі в спра- ві озброєння, одягу та про- харчування... І вже на кінці аудієнції та інтерв'ю... Ці останні великою мірою може полагодити начальник пропа- ганди Комар. Справа третьо- го міністра все ще, мовляв, не така актуальна, бо чехи нятя- кають, що добре було б зро- біти невеличкий компроміс. Що за компроміс і як він має виглядати, до цього ще не дійшло, але пан прем'єр знає тільки, що коли б українці на- такий компроміс пішли, во- ни могли б дещо здобути... Що саме те „дещо“, питав па-

на прем'єра хтось з молодших, і пан прем'єр з посмішкою відповів, що те дещо — це і є те, чого не можна казати.

Ці останні новини, що про- лізли через кілька дверей до передпокою прем'єра, комен- туються, як факт. Кореспон- дент „Нового Часу“ пропонує піти до уряду пропаганди, а- ле Кальчук відмовляється. Він раз був там, але доктор Ко- маринський дивився на Каль- чука, як на порожнє місце, з яким зайво тратити цінні сло- ва пропаганди. Кальчук розу- міє ситуацію і воліє утрима- тись в осуді. — Я, — казав він, — ніщо інше, як свідок. Коли ті люди будуть потре- бувати, щоб їх увести до істо- рії, я подобаю за це. А все ін- ше не цікавить.

„Все інше мене не цікавить“ — повторив кореспондент „Нового Часу“. Це цікава лю- дина. Темної барви, з облич- чям знаного борця Шмелінга. Він трохи скептик. Погляд на

Карпатську справу неустійне- ний, але йому все так зда- ється, що на „другий рік ця сама справа вже буде у Льво- ві“.

— Як у Львові? — питає Кальчук, дещо стривожений.

— Я маю на увазі, що наша справа лізе по „дирабні“ з за- ходу на схід. Львів це неза- перечний шабелі, коли бра- тись цілість, то можна навіть сподіватись, що Львів міг би бути вигіднішим місцем для „президії влади“, ніж, скажі- мо, Хуст...

Кальчук зідхнув і вивув пе- ред себе з грудей повітря.

— У нас всі заняті, а в дій- сності ніхто нічого не робить! — виривається щось обуре- не з уст старшого „Селегія“, що все ще веде філософію з Пе- ченюком... — Ви кажете — Крипський. Нічого він тут не вдіє. Я прошу паря прем'єра вислати ту людину за межі Карпатської України...

(Дальше буде).

ДРУГИЙ ДЕНЬ НАРАД ГОЛОВ. УРЯДУ У. Н. СОЮЗУ

ЗВІТ ГОЛ. КАСІЄРА, Р. СЛОБОДЯНА

(Докінчення зі сторони 1-шої)

Тоді як впродовж минулого року всі фонди відповідно збільшилися, то два фонди, між ними важливий адміністративний фонд обох департаментів зменшилися на \$4,927.80 доларів. Навіть беручи до уваги, що в 1948 році закуплено і встановлено нову машину та обнижено вартість старих машин в друкарні УНСОЮЗУ разом на приблизно 10,000.00 доларів, то недобір \$4,927.80 треба вважати дуже великою сумою і тому головний касієр вже тепер звертається до головних урядників, щоби вони на цьому засіданні та на конвенції в наступному році добре подумали та перевели відповідні ухвали, щоби зрівноважити адміністративний бюджет організації. Він теж зразу пояснив і причини того недобору в адміністративному фонді. Бо він на стор. 38-мій Ювілейного Альманаху УНСОЮЗУ написав, що УНСОЮЗ вступив в нове півторіччя як вповні модернізація, що минулі роки примітивного способу ведення обліку підприємства та що за останні 15 років УНСОЮЗ зробив під цим дивом великий поступ. Все це свідать правда, як мати на увазі стільки нових і модерних рідів забезпечення, як мати на увазі забезпечення членських грайот і понад три мільйони доларів резерви більше, ніж того вимагають аскураційні закони. Теж правдою є, що керівництво У. Н. Союзу веде модерним способом, але не можна б „модерно“ говорити про адміністративні фонди, призначені на ведення та втримання і збільшення організації, та на видавання Союзного органу, який єдиний в світі вільного, демократичного українського щоденника, який без сумніву є „Свобода“. Ми хотіли б мати модерний часопис, друкований на модерних машинах та модерними засобами, ми хотіли б, аби редакційні та надіслані статті були старанно опрацьовані, коротко — хочемо, аби наша газета була модерна змістом і формою. І на це все ми платимо примітивну вкладку — 30 центів місячно, та й то не платимо всі, бо тільки 10,000 членів. Чи за такі фонди можна вдержати щоденника і вдержати його на такому рівні, що відповідав би величчю УНСОЮЗУ та його ідей? — питається головний касієр Роман Слободян. Вправ-

ді, протягом минулих трьох років зложено кілька тисяч у формі добровільної доплати до „Свободи“, але й тут тільки дещо більше ніж 3,000 членів виявили своє розуміння ваги Союзного органу. Чи в таких обставинах і з таким підходом можна відповідати всім потребам часу? Чи за таку суму можна видавати модерний щоденник на модерних машинах, тоді як старі машини вже взагалі відмовляють послуху? Ясно, що ці запити вимагають негайної відповіді, „активної відповіді“ — підкреслив головний касієр — бо від неї залежить теж дальший ріст і розвиток Батька-Союзу. Цю відповідь ми мусимо дати, бо на неї чекають не тільки багатотисячні ряди членів УНСОЮЗУ, але й весь український загаль — твердив п. Р. Слободян.

Головний касієр в дальшому своєму звіті згадав, що в 1948 році в головній канцелярії У. Н. Союзу урядувала державна контрольна комісія та видала свій звіт на 32 сторінках обширних таблиць. В звіті є признання за добрі і солідні інвестиції організаційного майна та деякі зауваги щодо дивідендів і звільнення членів від оплат вкладок.

На закінчення свого звіту головний касієр ще пропонував інтересну статистику смертності членів УНСОЮЗУ. І так: в 1948 році померло 338 старших членів УНСОЮЗУ, а з них, як це виказує звіт, тільки 4 померли природною смертю, а інші або мали невідлі операції, або недуги серця; всіх разом — 134 членів. Наразі в різних частинах світу, включно з мозгом, вмерло 33 членів, а 18 членів вмерли на туберкульоз. Крім тих, 25 членів були вбиті, покалічені, присипані снігом, попарені газом і т. п., і було теж 8 самогубців (газом, кулями і т. п.).

Свій звіт головний касієр доповнив ще коротким переглядом своєї Союзної, громадської праці, та закінчив його так: „При закінченні звіту за 1947-ий рік я висловив надію, що в 1948 році майно організації досягне і перевищить суму 10 мільйонів доларів. Наші надії сповнилися, бо Батько-Союз з кінцем 1948 року досягнув суму 10,379,428.61 доларів, а новий 56 рік існування УНСОЮЗУ, а саме з кінцем лютого 1949-го року, майно організації вже перевищає

суму десять і пів мільйона доларів і вносить точно \$10,574,900.76. Щоби вдержати цей ріст організації в членстві і майні та забезпечити їй постійний і ще більший ріст та розвиток, треба ще більшої спільної праці головних і віділових урядників та всего Союзного членства“.

Дискусія над звітом головного касієра

В дискусії над звітом головного касієра, Романа Слободяна, забирали голос д-р Амвросій Т. Кібізє, Володимир Гіричак, Іван В. Іванчук, Дмитро Капітула, Петро Кучма, Дмитро Шмагала, Тарас Шпікула, Олена Штогрин, Іван Кольський, Микола Давискиба, Володимир Дідик та Павло Дуда.

Заторкнувши важливу для організації статистику причин смери членів організації, в дискусії обговорено справу членів бувшої „Згоди Братств“, що їх нараховується ще 250 старших і 14 дітей та фонд якої на доплату різниці вкладок вносить вже не цілих 10,000 доларів. Головний касієр пояснив, що того фонду вистачить ще на яких три роки і описав різницю доведеться покривати з фондів Союзу. Найбільше часу і уваги присвячено в дискусії справі адміністративного фонду, що в звітному році зменшився на 54,000 дол. Як один зі заходів для зрівноваження балансу, в цьому фонді, головний касієр пропонував, щоби на найближчій конвенції подбати про те, щоби делегатам були виплачені тільки ті суми, що їх складається на конвенційний фонд. Проте, одною з головних зарад під цим оглядом буде, як делегати подбать, щоби найближча конвенція піднесла оплату за „Свободу“ з дотеперішніх 30 на 50 центів місячно. Нам потрібно дістати на „Свободу“ в звітному році 26,000 дол. більше, ніж ми їх одержуємо від членів тепер. Це необхідно, щоби покривати тих 18,000 дол., що їх Союз платить „Свободі“, не дістаючи на це покривти від членів, та тих приблизно 8,000 дол., що їх збирається протягом останніх рьох років на т. зв. добровільну доплату до передплати „Свободи“. Щоби дістати тих необхідних 26,000 дол., „Свобода“ мусить коштувати щонайменше 50 центів місячно, що й так буде тільки мінімальною оплатою за щоденник в теперішніх часах.

Головні урядники видвинули і піддержували думку, щоби ту справу вже тепер широко роз'яснити членам для основного познайомлення зі станом справи делегатів на найближчу конвенцію та які матимуть за завдання цю справу вирішити. Не можемо допустити до дальшого вичерпання адміністративного фонду, бо тоді не можна буде вести ор-

3 листів до редакції

НЕ „ХИТРИЙ“, АЛЕ „ХИТКИЙ“

У зв'язуванні з „Ювілейного Свята НТШ в Нью Йорку“, Свобода ч. 61, є одне місце моєї промови передане невірною, що затемнює сам зміст моєї олів. Написано так: „Шевченко був хитрий“ — каже байдужий, — „однак він сам не мав точно з'ясованого погляду“. Того я не сказав.

Натомість я сказав: „Шевченко був хиткий у своїх поглядах на минуле України, він часто сам не мав точно з'ясованого погляду, для прикладу на гетьманщину...“

Микола Чубаній.

організації — твердив п. Р. Слободян.

В дальших дебатах піднесено справу заваг стейтової контрольною комісією, головною щодо застереження, що організація не повинна звертати своїм віділам незаплатених членами вкладок з їх резерви за не довгий час, як шість місяців. Згадано теж про критику стейтової контролю відносно рішення минулої конвенції, щоби членів повище 85 років віку звільнити від плачання вкладок. Стейтова контрола протидіяла тому рішенню. В дальшому заторкнуто справу злуки малих відділів, чим можна б заощадити конвенційних видатків на делегатів. Були теж запити в справі Союзного відділу в Гемілтон, Онт., Канада, секретар якого ще досі не звернувся до складових грошей. Задати в справі реальностей Союзу та прихорів з них, головний касієр пояснив, що Союз має, тепер, у своїх 5 реальностей, з того, один союзний дім, одна реальність є власне тепер в продажі, отже практично, остільки реальностей, як їх важко продати, бо на них є важке міське оподаткування. В звітному році ці реальності принесли 4,5% зиску.

На цьому вичерпано дискусію над звітом головного касієра, Р. Слободяна, та звіт Головного Екзекутивного Комітету. Річні збори після того ухвалили одноголосно заяву довіря всім членам Екзекутиві.

Заснування Інституту Заочно-го Навчання при УВУ.

Зважаючи на дедалі більше розпорощення нашої еміграційної молоді, що з усією гострою ставить перед нами питання майбутнього нашої культури на еміграції, Професорська Рада Українського Вільного Університету на своєму пленарному засіданні 26. листопада 1949 р. схвалила проєкт Інституту Заочного Навчання при УВУ. Проєкт цей побудований на зразках подібних англосакських інститутів.

Інститут творитиме, з огляду на особливий характер свого навчання, автономну, але багатьма поставами статусу пов'язану з Українським Вільним Університетом високошкільну установу.

Професорами і співробітниками можуть бути в основному тільки професори і співробітники УВУ, покликані Професорською Радою Інституту, затверджені його Кураторією і апробовані Сенатом УВУ.

Перша Професорська Рада складається з таких професорів: проф. Микола Васильєв, проф. Ілля Витанович, проф. д-р Володимир Кубійович, проф. д-р Олександр Кульчицький, проф. д-р Іван Мірчук, проф. Лев Окіншевич, проф. д-р Ярослав Падох, проф. Віктор Петров, д-р Микола Шлемкевич. Директором Інституту є проф. д-р Олександр Кульчицький.

Про матеріальне забезпечення Інституту дбає Кураторія, що складається з представників Товариства Прихильників Інституту Заочного Навчання, з представників Професорської Ради Інституту й Ректора УВУ, як представника Сенату. До першої Кураторії входять: Ректор УВУ, проф. Юрій Панейко, проф. д-р Володимир Кубійович, як Голова Кураторії, проф. д-р Олександр Кульчицький, проф. д-р Ярослав Падох, проф. Віктор Петров, д-р Атанас Фіголь, д-р Микола Шлемкевич. Навчання в Інституті відповідатиме своїм обсягом програмі УВУ. За студійним пляном спирається воно на спільний для всіх відділів Інституту односторонній, в найширшому того слова розумінні, українознавчий підвалини. По закінченні першого

року навчання воно проводиться в спеціальних трирічних відділах: гуманістичному, правничому, економічному та журналістичному. Таким чином впродовж чотирьох років студіюючи підготуються до магістерського кінцевого іспиту. Іспит проводитимуть визначені університетським Сенатом іспитові комісії, що діятимуть в різних скупченнях української еміграції.

Перший рік спільної для всіх відділів українознавчої підвалини охоплюватиме такі дисципліни: географію України, описову українську граматику та стилістику, історію У-

країни, історію української літератури, вступ до науки про право й державу, вступ до наук економічних, історію української культури з особливим і окремим підкресленням ролі релігії і Церкви в житті українського народу, основи соціології та основи філософії науки, — усе це з точки зору проблематики української людини й потреб української духовності. Ця органічна цілість знання про Україну й про українську людину має дати світоглядну базу, насичену притаманним для українства духом християнського гуманізму, скерованим до ідеалу української державності.

Проводиться інтенсивне готування до розсилання курсів. Проспект Інституту з'явиться незабаром.

ВІДОМА АРТИСТКА-СПІВАЧКА ОЛЬГА ЛЕПКОВА



КОНЦЕРТ

— у —

ТАВН ГОЛ

НЬО ЙОРК

ВІВТОРОК, 5. КВІТНЯ, ВВЕЧІР 8:30 ТОЧНО

TOWN HALL — TUESDAY EVE., APRIL 5, AT 8:30 P. M.

113 West 43rd Street, New York

Orchestra: \$1.20, \$1.80, \$2.40. — Balcony: \$1.20, \$1.80.

ПОЗІР! БЕЙОН, Н. ДЖ. ПОЗІР!

УКРАЇНЬКА КАТОЛ. ГРОМАДА М. БЕЙОНУ

— улаштує —

СВЯТО

в честь Великого Генія України ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

В НЕДІЛЮ, 27. БЕРЕЗНЯ 1949

В ЦЕРКОВІ ГАЛІ, 24 E. 25th ST., BAYONNE, N. J.

Початок Свята 4. година пополудня

з наступною програмою: 1) Вступне слово; 2) Вокальні точки місцевого хору „Воян“; 3) Реферат про Тараса Шевченка; 4) Спів-сольо п. Зіновія Воробець; 5) Декламації; 6) Сценічний образ: „Україна в неволі“.

Дирігент хору: п. Микола Кормелюк.

При піані: п. Дора Кульчицька.

До ласкавої участі запрошує всіх — Комітет Свята

УВАГА! — ПАСЕЙН І ОКОЛИЦЯ!

УКРАЇНЬКА ПРАВОСЛАВНА ПАРАФІЯ

св. Вознесіння в Пасейні, Н. Дж.

старанням ХОРУ ім. ЛИСЕНКА влаштує

КОНЦЕРТ

в честь Т. ШЕВЧЕНКА

В НЕДІЛЮ, 3. КВІТНЯ 1949

В ЦЕРКОВІ ГАЛІ, 47 HOPE AVE., PASSAIC, N. J.

Початок 6:30 ввечір.

В програму входять виступи міш. і муж. хорів під управлінням о. В. Букати, сольоспів, декламації і промови.

Просимо шановних громадян Пасейку і околиці прийти на цей концерт, щоб гідно шанувати пам'ять великого сина України, Тараса Шевченка. Комітет.

УВАГА! — ЧЕСТЕР І ОКОЛИЦЯ!

СТАРАННЯМ ЗЛУЧЕНИХ УКРАЇНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ М. ЧЕСТЕР

під проводом о. П. ГАЛИЦЬКОГО

— відбується —

КОНЦЕРТ

В ЧЕШЬ Т. ШЕВЧЕНКА

В НЕДІЛЮ, 27. БЕРЕЗНЯ 1949

(SUNDAY, MARCH 27, 1949)

в годині 7. ввечір

В САЛІ УКР. НАРОД. ДОМУ

PIG WARD I FOURTH STREET

ПРОГРАМА ПРИ СПІВУЧАСТІ СИЛ ІЗ ЗАМОРЯ.

УВАГА! — НОГУС І ОКОЛИЦЯ!

СТАРАННЯМ УКРАЇНЬКОЇ КАТОЛ. ГРОМАДИ

В СОНОЕС, N. Y.

— відбується —

ШЕВЧЕНКІВСЬКЕ СВЯТО

В НЕДІЛЮ, 27. БЕРЕЗНЯ 1949

(SUNDAY, MARCH 27, 1949)

в годині 8-й пополудні

В ГАЛІ УКРАЇНЬКОГО ГОРОЖАНСЬКОГО КЛЮБУ.

В програмі свята входять: Вступне слово, виступ церковного хору під управлінням о. П. Бачицького, сольоспів в супроводі піан. дуєт-спів, декламації і реферат.

Концертний Комітет запрошує сусідні громади взяти участь в тій святі. Вступ вільний. — Збірка на добродійні цілі. КОМІТЕТ

УВАГА! — ЙОНКЕРС І ОКОЛИЦЯ!

СТАРАННЯМ УКРАЇНЬКОЇ ГРОМАДИ

при парафії св. Арх. Михайла в Йонкерс, Н. Дж., при співучасті місцевого хору Бейан під проводом

п. М. Фатюка

— відбується —

СВЯТОЧНИЙ КОНЦЕРТ

в честь ТАРАСА ШЕВЧЕНКА, Пробудителя України

В НЕДІЛЮ, 27-го БЕРЕЗНЯ (MARCH 27) 1949 Р.

в годині 5-й пополудні

В ЦЕРКОВІ ГАЛІ при ЧЕСТНАТ у. л. РІВЕРВЮ пл.

Різнотипна добірна програма. — Вступ вільний.

Святочну промову виголосить місцевий лікар д-р Григорій Мартинюк.

Let's sing!

THE FIRST EDITION OF
Selected Ukrainian Song

with original
UKRAINIAN TEXTS AND ENGLISH
ADAPTATIONS

Translated into English by
HONORE EWACH

Music arranged by P. A. PAUSH

The album consists of following songs:
Веснівка — Spring Song
Як почути вночі — Lover's Sorrow
Дівча в синьх ставло — Sally's
Пропала надія — My Love has Betray'd Me
Чи є в світі молодий — Anna's Rose
Воя би я банхуру — Lover's Sorrow
Вночі вітри — A Lovers Maiden's Song
Стоїть гора високая — A Lover's
Сонце низенько — Love's Call
Рече та стоїть — By the Dniester.

Price \$1.25.

Send your order to:

“СВОБОДА”

P. O. BOX 348,

JERSEY CITY 3, N. J.

CAUTION...

DRIVE CAREFULLY!



Telephone service can't wait for the weather to be "nice"! In rain, sleet or snow, telephone men must be on the roads installing new telephones, putting new equipment into operation, and, in general, making sure that the telephone system is always ready to give you good service.

It takes a lot of driving—at all hours of the day or night. But, we're glad to say, it's careful driving. Last year, for example, only one accident occurred for each 86,500 miles of travel. And by accident, we mean even a scratched fender—if it could have been avoided!

NEW JERSEY BELL
TELEPHONE COMPANY

ПОЗІР! ВУНСАКЕТ, Р. АЙ. ПОЗІР!

СТАРАННЯМ ОБ'ЄДНАНИХ ОРГАНІЗАЦІЙ

при Українській Православній Церкві св. Михайла

— відбується —

В НЕДІЛЮ, 27. БЕРЕЗНЯ 1949

В ГОДИНІ 3:30 ПОПОЛУДНІ В ПАРАФІЯЛЬНІЙ САЛІ

СВЯТОЧНИЙ КОНЦЕРТ

в честь ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

Зараз по СЛУЖБІ БОЖІЙ Веч. о. А. Берик відслужить ПАНАХИДУ на 64. в. ТАРАСА ШЕВЧЕНКА. Панахиду співатиме Муж. Хор „БАНДУРА“ під управлінням М. Марцінюка.

Шановні Громадяни Вунсакета і околиці прийдіть всі на Святочний Концерт. Не жаліть віддати одну годину часу тому, котрий віддав ціле своє життя в обороні свого народу. Вступ на Концерт вільний. Комітет.

РІЧНІ ЗБОРИ ГОЛОВНОГО УРЯДУ У. Н. СОЮЗУ

ЗВІТ ГОЛ. СЕКРЕТАРА, Д. ГАЛИЧИНА

(Докінчення зі стор. 1-шої).

більшій кількості брошури в українській мові, подаючи в ній коротко факти про УНСОЮЗ, про різні роди забезпечення, про членські привілеї, про працю Союзу в минулому та про його вагу і значення в організації і розбудові нашої загальної громадської життя, як і про цю велику допомогу, що її дає Союз загальній українській справі. При цьому треба ще згадати, що під час кампанії теж „Свобода“ видавала окрему увагу Союзом в справах. І так, від попереднього річного засідання, в „Свободі“ повторюючи весь час не тільки короткі заклики та гасла до Союзу і про Союз, але теж протягом шістьох місяців кампанії там друкувалося бодя одну статтю тижнево на виключно Союзні теми. Таких редакційних статей надруковано 26. До загального успіху кампанії причинилися теж організаційні поїздки головних урядників.

Признання новим імігрантам.

Головний секретар в своєму звіті „з приємністю стверджує“, що теж нова українська іміграція — як цього можна було сподіватися — виявляє шораз більше розуміння вартості і значення УНСОЮЗУ та починає горнутися до нього. Про це переконує факт, що протягом 1948 року в члені Союзу вписалося понад 1,000 нових імігрантів. На цю тему гол. секретар дослівно говорить: „Коли брати до уваги, що це імігранти, які стали членами Українського Народного Союзу вже по кількох місяцях, а дуже часто навіть по кількох тижнях свого побуту на американській землі, то по їх адресі треба висловити тим більше признання за їх правильний підхід та належне розуміння своїх обов'язків супроти себе самих, своїх родин, і зокрема про їх правильне розуміння цих вимог, які ставити нам теперішній час, як до тих, що походять з поневоленого народу, який потребує і домагає нашої допомоги. Бо через Союз і при його допомозі ми зможемо виконати ці обов'язки краще, ніж коли б ми ходили тут на американській землі одинцем, незорганізовані“.

Рух членів в мові чисел.

В дальшому своєму звіті головний секретар навів деякі інтересні дані про рух членів в минулому році. Виявляється, що протягом року до відділу повнолітніх членів прийнято 2,535 осіб. Як відтягнути з того числа 236 таких членів, що вони перейшли туди з молодечого департаменту, то власне кількість зорганізованих протягом минулого року повнолітніх членів виносилася 2,299. Протягом того самого часу зорганізовано ще 1,686 членів до молодечого департаменту, отже продовж 1948 року в загальному зорганізовано всіх 3,985 нових членів. В цілій довгій історії УНСОЮЗУ тільки один 1924 рік дещо перевищує цей рік своїм успіхом під цим оглядом, тоді як всі інші роки йому не дорівнюють. Гол. секретар звернувся з увагою на дві позиції в таблиці руху членів, які заважали на тому, що Союз збільшено „тільки“ на 2,591 нових членів, хоча їх усіх зорганізовано 3,985. Це кількість членів суспендованих і тих, що відійшли з готівкою. Бо коли зменшення кількості членів в наслідок смерті виносилася в обох департаментах 348, що можна вважати за цілком нормальне

явище, то вже не можна вважати нормальним і природним, коли в тому часі суспендовано 1,145 дорослих і молодих членів, з чого опісля прийнято вже тільки 460, так що в наслідок суспензи втрачено 685 членів. Не можна вважати нормальним явищем теж факт, що в 1948 році відійшло з готівкою 267 членів і то головню з молоді. Гол. секретар навів під цим оглядом ще деякі порівняння з минулих років, стверджуючи у висновку, що справа суспензи членів залишається даліше не розв'язаною. Натомість її можуть розв'язати головні і відділові урядники, як належно вивсянть, що суспенза є шкідливою насамперед для самих суспендованих членів.

На закінчення свого звіту з організаційної праці, гол. секретар ще згадав коротко про рух Союзових відділів, стверджуючи у підсумках, що з початком 1948 року було всіх 466 відділів, продовж року один відділ розв'язано, всім злучено і три зорганізовано нових, так що з кінцем 1948 року було всіх 464 відділи.

Культурна праця УНСОЮЗУ.

Більше уваги в своєму звіті присвятив гол. секретар культурній праці УНСОЮЗУ. Насамперед ствердив, що в 1948 році стараннями УНСОЮЗУ виявляється вже 7 з черги книжка на українську тему в англійській мові, іменню, Вибрані Твори Івана Франка, в перекладі польського вже д-ра Персіваля Конді та з передмовою проф. Кларенса Маннінга. Напередодні другої світової війни Український Народний Союз на одному зі своїх річних засідань вирішив, що Українці можна зробити велику прислугу, поширюючи в англосакському світі правду про неї, про змагання українського народу, його культуру, історію та теперішнє положення. Цю місію УНСОЮЗУ взяв на себе і він її виконує. Вона вже дала свої наслідки, про що можуть посвідчити ті численні голоси, що відзивалися з усього світу на всі дотеперішні Союзові видання. Цей відгук прорвав навіть залізну завісу, що відстав а до самої столиці советського царства, наганяючи тривогу на злочинні душі його володарів. Рецензії, які появились досі на видані Союзом книжки, є найкращим зирком далекосяглої важливості цієї видавничої акції. Цей успіх можна б ще на багато збільшити, якби свідоме наше членство та й загальна американсько-українського громадянства і зі свого боку не дозволив тим книжкам припадати пороком на полях, але купив їх та допоміг ще більше поширити між американцями. Коли поглянути на нестоси книжок, що лежать на

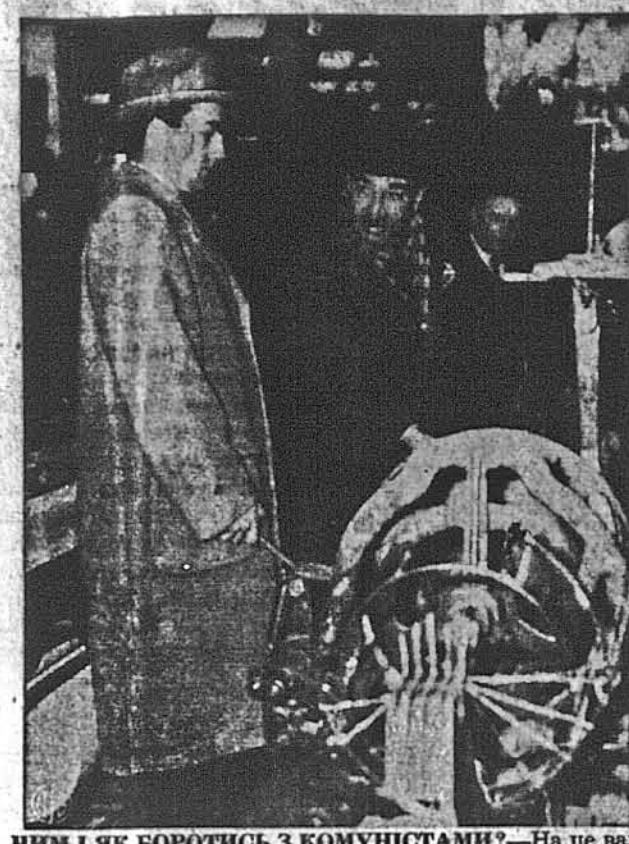
полях „Свободи“, то справді важко знайти відповідь на те, чому то в нас є так багато людей, які нарікають, що „нічого не робиться“ для української справи, але так дуже мало таких, що справді працюють. — говорив гол. секретар УНСОЮЗУ, Дмитро Галичина, продовжуючи: „На ці стоси книжок, які вже знаходяться в книгарні „Свободи“, ми доложили три місяці тому ще нову „версту“ книжок — Вибраних творів Івана Франка в англійській мові. Подбаймо ж про поширення цієї книжки, аби світ довідався про цю духового велетня України, про якого проф Менінг в своїй промові каже, що „с-під його пера беззастанно виходив заклик до діяння, до праці, до національного відродження, до свідомості щодо значення України в світі, до ідеалів і надій людства“, та що добре було б, аби люди в цілому світі читали ці правди, які голосив Франко“.

55-ліття У. Н. Союзу.

На закінчення свого звіту головний секретар зупинився ще коротко на 55-літтю існування УНСОЮЗУ. 22-го лютого цього року — говорив він — минуло 55 років від часу оснування УНСОЮЗУ, 55 років важкої піонерської праці, великих зусиль, поступу та боротьби за краще завтра не тільки своїх членів, але й всього українсько-американського загалу і всієї української спільноти. 55 років піклуються Український Народний Союз, по своїм найкращим силам, та змагає до піднесення національного до рівня на американській землі. 55 років НУСОЮЗ йде з допомогою там, де її найбільше потрібно, де цього вимагає загальне добро цілої української спільноти. 55 років не втрачає його слово, його ключ до праці, до спільних зусиль і до допомоги поневоленій Україні. Щоб допомогти Союзові цю його благородну місію, що краще здійснювати в майбутньому, подбаймо, щоб в його 55-ліття зміцнити його ряди новими членами, подбаймо, щоб 55-літній ювілей УНСОЮЗУ закінчити 55 тисячами членів. Це буде найкраща пошана, яку можемо віддати УНСОЮЗОВІ в цьому ювілейному році! — закінчив свій звіт головний секретар, Дмитро Галичина, звертаючись вже не тільки до членів Головного Уряду, але й до всіх Союзовців та до всього українського загалу в Америці і Канаді.

ДИСКУСІЯ НАД ЗВІТОМ ГОЛ. СЕКРЕТАРЯ

В дискусії над звітом головного секретаря Д. Галичина, в якій забирали слово д-р Амвросій Т. Кібзель, Володимир Гіряк, Степан Слободян, Микола Давискиба, Іван В. Іван, не дозволив тим книжкам припадати пороком на полях, але купив їх та допоміг ще більше поширити між американцями. Коли поглянути на нестоси книжок, що лежать на



ЧИМ І ЯК БОРОТЬСЯ З КОМУНІСТАМИ? — На це важке питання взявся відповідати один з найбільших італійських промисловців, „текстильний король“ граф Каретано Марцотто. Каже, що треба дбати про робітників і допомогти їм бути щасливими, а тоді комуністи не матимуть між ними багато прихильників. В фабриках Марцотто працює коло 18,000 робітників, з яких тільки 240 є комуністами. Теж не було в нього ніколи страйків. Його бачимо зправа, як показує свою нову машинерію американському відпоручникові, що приділений до праці над відбудовою Європи. Є ним Росел Донкен (зліва).

ми членами 117 відділів Союзу, головні урядники були тої думки, що такі відділи не тільки самі нічого не роблять, але своєю неактивністю ще й інших знеохочують в праці. Щоб цього оминуть, такі відділи повинні бути злучені з активними відділами. Досвід теж виказав, що відділи головних урядників в цих відділах тільки в малій мірі можуть зарадити ликові. В дальшій дискусії порушено справу членів, які відходять з готівкою, дошукуючись причини цього. Досвід виказує, що з готівкою відходять насамперед ветерани, що мають державну асекурацію, та молоді люди, за яких досі забезпечені вкладки платили батьки і як ті вистали платити, молоді вибирає заощаджену батьками готівку та відходить, не здаючи собі справи, скільки тим вона сама собі шкідить. Для поліпшення того стану, з головної канцелярії УНСОЮЗУ висилається листи з відповідними висноженнями та переконувальними, але більше в цій справі могли б зробити місцеві урядники, виснажуючи яку шкоду робить собі сам той, що залишає платне вже продовж довгих років забезпечення.

Обговорюючи культурну працю УНСОЮЗУ в минулому році, зокрема видання книжки Івана Франка, висножено теж чималий вклад УНСОЮЗУ в цю свою діянку, за який можна вважати Ювілейний Календар-Альманах УНСОЮЗУ на 1949 рік. Запит в справі виконання цієї ряд важливих справ з організаційної та культурної діяльності Союзу. Заторкуючи справу цілком нестоси книжок, що лежать на

приступлять до Союзу під час кампанії, висножено, що книгу вислано усім тим членам в Злучених Державах, адреси яких відділи надіслали. Висилку до Канади підготувалася і вона теж буде здійснена. На закінчення дискусії гол. секретар на запит в справі організування нових членів висновив, що продовж минулого року на всіх 3,985 ново-приєднаних членів постійні організатори приєднали 1,613. На дальший запит висножено, що на всіх ново-приєднаних в кампанії членів 835 припадає на Канаду.

Дискусією над звітом головного секретаря, Дмитра Галичина, закінчено перший день нарад річних зборів Головного Уряду УНСОЮЗУ.

В кожній українській хаті повинен знаходитися часопис „Свобода“.

КИТАЙСЬКОГО АМБАСАДОРА В МОСКВІ ІМЕНОВАНО МІНІСТРОМ ЗАК. СПРАВ.

Накінг, 21 березня. — Новаіменований китайський прем'єр Го Інг-чін закінчив формування свого уряду, в якому китайського амбасадора в Москві, Фу-Пінг-чанг, іменовано міністром закордонних справ.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

НЬО-ЙОРК, 21 березня. — Тов. „Свобода“, від 194, повідомляє всіх членів, що місцеві збори відбудуться 25 березня, в год. 8. вечір, в церкві св. Юра, 28 1st St. N.Y. Просимо членів прийти на збори, бо важкі справи. — Я. Сидан, предс. В. Нікфорту, фін. секр. У всіх справах Тов. звертатися на адресу фін. секр., 740 E. 9th St., New York 9, N. Y.

ВСТУПАЙТЕ ГРОМАДНО В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ.

ПОШУКУВАННЯ

Пошукує МАРИ КІТ з Підгорець, повіт Золочів, має перебувати в Нью-Йорку. Хто про неї знає, або вона сама, нехай з'явиться; мало лист для неї з краю.

JOHN TURCZYNSKI, 1329 Franklin St., Easton, Pa.

Пам' ЕВА ПАЛЬЧИК пошукує сестру РОЗАЛІЮ ПІНЧИК і дітей брата ІВАНА ДУМІ з села Сиптинка, повіт Дрогобич. Сестру АННУ ВОСК з села Вилки, повіт Самбір Новий, та сестру ФЕКСЬКУ ДІДУХ з села Ващинович під горою, повіт Дрогобич. Хто знає їх, або вони самі, нехай голосяться на адресу: Mrs. EVA PALCHYK, 94 Havemeyer St., Brooklyn, N. Y.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

Для 12. березня 1949 року помер по тифу і доміг нещасливий ГРИГОРІЙ СТЕПІВ, член Бр. Сою. св. Духа, від 237 У. Н. Союзу в Честер, Па. Похоронений був доміг роки секретарем відділу 237, був багаторазово делегатом на конвенції У. Н. Союзу. Походив з села Медвежі, повіт Дрогобич, Західна Україна. Похорон у величній смутку на цвинтарі Желу, дні дочка: Аліну і Катерину, два сини: Стася і Іван та готує лутку. Похорон відбувся 15. березня з похоронного закладу при цвинтарі, членів від 237, знайомих і приятелів до правосл. церкви св. Марії, а відтак на цвинтарі Long Croft. — В. П. П. (ор.) Л. Блажко, предс.

КОРИСТАЙТЕ З НАГОДИ!

ЩЕ МАЄМО ТІЛЬКИ КІЛЬКА ДЕСЯТОК ПРИМІРНИКІВ

КАЛЕНДАРЯ-АЛЬМАНАХА УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

Календар має 224 сторін друку і містить багато оригінального, цікавого, вартісного, інформативного матеріалу з різних діянок американського й українського життя. Коштує всього \$1. Замовляйте негайно, висилаючи належитість на таку адресу:

„SVOBODA“

P. O. Box 346

Jersey City 3, N. J.

Професійні Оголошення

Dr. S. CHERNOFF
223 — 2nd Ave. (Cor. 14th St.)
N.Y.C. — Tel. GRamercy 7-7897.
Острів в довгочасні неспити чоловіків і жінок. Шкіри, X-Ray. Роздуться жінки нею без операції. Переводимо? а-налізу крові для супружних дозволів. Офісний годинник: В будні 10-7 Р. М. В неділю: 11-1 Р. П.

ТЕРНИСТИМ ШЛЯХОМ

Випила з друку захоплююча книжка „Тернистим Шляхом“, яка розповідає про важливе життя в СССР. Ціна книги \$1.00. Авторка Г. Кубанська і замовляйте книгу від неї.
E. KUBANSKA,
109 Oxford St.,
Toronto, Ont., Canada.

ПРИБОРИ ДО КРАШЕННЯ ПИСАНОК

Фарба в порошку зі старого краю

Десять (10) кресок: червона ясна, пічкова, фіолетова, червона темна, жовта, помаранчева, оленя ясна, зелена темна, синя і жовта. Ціна за 10 кресок \$1.50. Віск п'ятилітній 15 ц. Кістка до писання 15 ц. Краєвий шафран 25 ц.

ВЕЛИКОДНІ КАРТКИ „Христос Воскрес“ в формі книжечок з віршами, ціна за дозвіл 60 ц, 50 карток \$1.75, 100 карток \$3.00. ЛАДАН (Кадилло), для церковного ужитку, фунт \$1.00 з пересилкою.

ІСТОРІЯ УКРАЇНИ в образах. Прекрасний образ в 10-ох кресках, розмір 27x34. Ідеально видана хронологія українських князів і героїв, Галицької, Волинської і Литовської династії від 914 до 1768 року. Вартість одиниці образ на пам'ятку. Ціна \$1.75 з пересилкою.

СТЕПОВАНА на канві подушка на килину, дуже гарний азорєш в кількох кресках, ціна \$1.00.

КАРПАТСЬКИЙ ЧАЙ з найліпшого гірського діла, на недомогання жодулки, печіїки і нирок. Велика пачка коштує 50 ц.

ГРУДНЕ ЗІЛЛЯ, природне средство припороцують тим, що терплять на еперній кашелі, біля гора і задуху. Пачка коштує 50 ц.

ЗІЛЛЯ НА БІДЬ НІГ. Дуже помічне. Як його уживати, надруковано на пакіт. Велика пачка 50 ц.

МІШАНИ КОРИННЯ. Добре також на запах до горілки. Пачка 50 ц.

ШАЛІНОВА ХУСТИНА. З чистої 100% вовни, розмір 30x30 цалів, \$4.00. Листя рожі до роблення квіток грот \$3.00.

ВЗОРИ

КАНВА, НІТКИ до вишивання Д. М. С. І СТЕПОВАНИ РІЧНІ.
Шість по каталогу.
С. О. Д. не висилаємо. Замовляйте посылатиме.
UKRAINIAN BAZAAR
170 E. 4th St.,
New York 3, N. Y.

Comfortably air conditioned
Lutwyn & Lutwyn
UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
801 SPRINGFIELD AVENUE
NEWARK, N. J.
and IRVINGTON, N. J.
Easst. 5-5555
OUR SERVICES ARE AVAILABLE ANYWHERE IN NEW JERSEY

ІВАН БУНЬКО
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
заважує погребам — \$150
ціна тах тільки як —
ОБСЛУГА НАЙКРАЩА.

JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th St., NEW YORK CITY.
Dignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRamercy 7-7861.

ПЕТРО ПРЕНА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Зачиняється похоронами в БРОНКС, БРООКЛІН, НЬО-ЙОРК І ОГОЛІНІЯХ
129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y.
Tel.: ORchard 4-2555
Branch Office and Chapel 707 PROSPECT AVENUE (Cor. E. 155 St.)
Broox, N. Y.
Tel.: MIddlesex 5-4875



Тікар зрівнявся з Редзіком саме тоді, коли він добіг до берега.

Коли молодий лев зближався до нього, дезертир-башкир дбайливо прицілювався до нього. Та як Тікар побачив стріль-

бу в руках Редзіка, він кинувся вбік. Швидко опісля Іван Редзік згинув в кінгях розлюченого льва...

...а володар джунглів узяв на плече свій дорогий тигар і пустився на побережжя, щоб добігти туди перед вогнем.

ТАРЗАН, ч. 2058. Звіряча справедливість.